



JOURNAL

of the
UNITED NATIONS



des
NATIONS UNIES

TUESDAY, 23 APRIL 1991

No. 1991/78

MARDI 23 AVRIL 1991

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Tuesday, 23 April 1991

GENERAL ASSEMBLY

DISARMAMENT COMMISSION

Mardi 23 avril 1991

ASSEMBLEE GENERALE

COMMISSION DU DESARMEMENT

10.30 a.m.- 1 p.m.	157th meeting	Conference Room 4	10 h 30 à 13 heures	157e séance	Salle de conférence 4
3 p.m.- 6 p.m.	158th meeting	Conference Room 4	15 heures à 18 heures	158e séance	Salle de conférence 4

RESUMPTION OF THE FORTY-FIFTH SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY

In accordance with General Assembly resolution 45/177, the General Assembly will resume its forty-fifth session on Monday, 29 April 1991, at 10 a.m., to consider agenda item 117 (Review of the efficiency of the administrative and financial functioning of the United Nations). The Assembly will also consider agenda item 132 (Financing of the United Nations Transition Assistance Group) and agenda item 134 (Administrative and budgetary aspects of the financing of the United Nations peace-keeping operations). The Assembly will have before it a request for the inclusion of an additional item submitted by the Secretary-General (A/45/240).

REPRISE DE LA QUARANTE-CINQUIEME SESSION DE L'ASSEMBLEE GENERALE

Conformément à la résolution 45/177 de l'Assemblée générale, l'Assemblée générale reprendra sa quarante-cinquième session le lundi 29 avril 1991 à 10 heures pour examiner le point 117 de l'ordre du jour (Examen de l'efficacité du fonctionnement administratif et financier de l'Organisation des Nations Unies). L'Assemblée examinera également les point 132 (Financement du Groupe d'assistance des Nations Unies pour la période de transition) et 134 de l'ordre du jour (Aspects administratifs et budgétaires du financement des opérations de maintien de la paix des Nations Unies). L'Assemblée sera saisie d'une demande d'inscription d'une question additionnelle soumise par le Secrétaire général (A/45/240).

INTERGOVERNMENTAL COMMITTEE FOR SCIENCE AND
TECHNOLOGY FOR DEVELOPMENT

Eleventh session

3 p.m.-
6 p.m.* 106th meeting Conference
Room 1

Substantive theme: Ways and means of ensuring the participation of developing countries in international cooperation for research on and development of environmentally sound technologies, and the rapid and effective transfer of such technologies to the developing countries [3] (A/CN.11/1991/2)

* The 106th meeting will be suspended for an informal presentation by Professor Essam Eldin Galal (Egypte) on "The role of the United Nations in science and technology for development".

COMITE INTERGOUVERNEMENTAL DE LA SCIENCE
ET DE LA TECHNIQUE AU SERVICE DU DEVELOPPEMENT

Onzième session

15 heures à
18 heures* 106e séance Salle de
conférence 1

Thème de fond : Moyens d'assurer la participation des pays en développement à la coopération internationale dans le domaine des travaux de recherche consacrés aux techniques écologiquement rationnelles et de la mise au point de ces techniques, ainsi que le transfert rapide et efficace de ces techniques à ces pays [3] (A/CN.11/1991/2)

* La 106e séance sera suspendue à l'occasion d'un exposé informel de M. Essam Eldin Galal (Egypte) sur le "Rôle des Nations Unies dans le domaine de la science et de la technique au service du développement".

SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION
WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE
DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO
COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES

10.30 a.m.-
1 p.m. 1379th meeting Trusteeship Council
Chamber

Organization of work

COMITE SPECIAL CHARGE D'ETUDIER LA SITUATION
EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DECLARATION
SUR L'OCTROI DE L'INDEPENDANCE AUX PAYS
ET AUX PEUPLES COLONIAUX

10 h 30 à
13 heures 1379e séance Salle du Conseil
de tutelle

Organisation des travaux

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE
AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.-
1 p.m. closed meeting Conference
Room 10

3 p.m.-
6 p.m. closed meeting Conference
Room 10

COMITE CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS
ADMINISTRATIVES ET BUDGETAIRES

10 h 30 à
13 heures séance privée Salle de
conférence 10

15 heures à
18 heures séance privée Salle de
conférence 10

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE FOR DEVELOPMENT PLANNING

Twenty-seventh session

10 a.m.-
1 p.m. closed meeting Conference
Room 5

3 p.m.-
6 p.m. closed meeting Conference
Room 5

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMITE DE LA PLANIFICATION DU DEVELOPPEMENT

Vingt-septième session

10 heures à
13 heures séance privée Salle de
conférence 5

15 heures à
18 heures séance privée Salle de
conférence 5

United Nations Children's Fund**EXECUTIVE BOARD***1991 regular session*

10 a.m.- 1 p.m.	6th meeting	Conference Room 3
3 p.m.- 6 p.m.	7th meeting	Conference Room 3
6 p.m.- 9 p.m.	8th meeting	Conference Room 3
General debate		

OTHER MEETINGS**GROUP OF 77 OF THE INTERGOVERNMENTAL COMMITTEE
FOR SCIENCE AND TECHNOLOGY
FOR DEVELOPMENT**

10.30 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 6
-----------------------	----------------	----------------------

**WESTERN EUROPEAN AND OTHER
STATES GROUP**

11 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
--------------------	----------------	----------------------

* * *

There will be a closed meeting of the Annual Programme of the Council of International Programmes *today*, 23 April 1991 from 9 a.m. to 12 noon in the Economic and Social Council Chamber.

FORTHCOMING MEETINGS**GENERAL ASSEMBLY**

The 484th meeting of the SUBCOMMITTEE ON PETITIONS, INFORMATION AND ASSISTANCE of the SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES will be held on Wednesday, 24 April 1991, at 10.30 a.m. in Conference Room 8. The agenda for the meeting will be as follows:

1. Implementation of the Declaration on the Granting of Independence to Colonial Countries and Peoples by the specialized agencies and the international institutions

Fonds des Nations Unies pour l'enfance**CONSEIL D'ADMINISTRATION***Session ordinaire de 1991*

10 heures à 13 heures	6e séance	Salle de conférence 3
15 heures à 18 heures	7e séance	Salle de conférence 3
18 heures à 21 heures	8e séance	Salle de conférence 3
Débat général		

AUTRES REUNIONS**GROUPE DES 77 DU COMITE INTERGOUVERNEMENTAL
DE LA SCIENCE ET DE LA TECHNIQUE
AU SERVICE DU DEVELOPPEMENT**

10 h 30 à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 6
------------------------	----------------	--------------------------

**GROUPE DES ETATS D'EUROPE
OCCIDENTALE ET AUTRES ETATS**

11 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 8
--------------------------	----------------	--------------------------

* * *

Le Programme annuel du Conseil des programmes internationaux tiendra une réunion privée *aujourd'hui* 23 avril 1991 de 9 heures à midi dans la salle du Conseil économique et social.

REUNIONS A VENIR**ASSEMBLEE GENERALE**

Le SOUS-COMITE DES PETITIONS, DE L'INFORMATION ET DE L'ASSISTANCE du COMITE SPECIAL CHARGE D'ETUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DECLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDEPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX tiendra sa 484e séance le mercredi 24 avril 1991 à 10 h 30 dans la salle de conférence 8. L'ordre du jour de la séance sera le suivant :

1. Application de la Déclaration sur l'octroi de l'indépendance aux pays et aux peuples coloniaux par les institutions spécialisées et les organismes internationaux associés à

associated with the United Nations (General Assembly resolution 45/18): consultations with the World Bank

2. Examination of petitions (Communications Nos. 2300, 2301 and 2302)
3. Other matters

The Chairman of the FIFTH COMMITTEE of the General Assembly will convene an open-ended informal meeting on Friday, 26 April 1991, at 10 a.m. in the Trusteeship Council Chamber.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The organizational session of the COMMITTEE FOR PROGRAMME AND COORDINATION will be held on Thursday, 25 April 1991, at 10 a.m. in the Economic and Social Council Chamber. The provisional agenda for the session is contained in document E/AC.51/1991/1.

United Nations Development Programme

Special gathering

On the occasion of the resumption of the forty-fifth session of the General Assembly on the restructuring and revitalization of the United Nations in the economic and social fields, the UNDP Development Study Programme will hold an official presentation and panel discussion on the *Antalya Statement on Global Development Challenges - Change: Threat or Opportunity for Human Progress?* (Politics, Economics, Demography, Technology, Ecology) on Thursday, 25 April 1991 at 5 p.m. in the Trusteeship Council Chamber. The panelist will be: Lourdes Arizpe, President, International Union of Anthropology and Ethnology Sciences, Mexico; Keith Griffin, Chairman, Department of Economics, University of California; Shafiqul Islam, Senior Fellow, Council on Foreign Relations, New York; Nicolai Liventsev, Director, Moscow State Institute of Foreign Relations, USSR; Maureen O'Neil, Director, North-South Institute, Ottawa, Canada; Francisco Sagasti, Chief, Strategic Planning Division, World Bank, Washington D.C.; John Vidal, Environmental Editor, The Guardian, London, United Kingdom.

All interested members of delegations, the staff, the press and representatives of non-governmental organizations are invited to attend.

l'Organisation des Nations Unies (résolution 45/18 de l'Assemblée générale): consultations avec la Banque mondiale

2. Examen de pétitions (Communications No. 2300, 2301 et 2302)
3. Questions diverses

Le Président de la CINQUIÈME COMMISSION de l'Assemblée générale convoque une séance officieuse à participation non limitée le vendredi 26 avril 1991 à 10 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Le COMITÉ DU PROGRAMME ET DE LA COORDINATION tiendra sa session d'organisation le jeudi 25 avril 1991 à 10 heures dans la salle du Conseil économique et social. L'ordre du jour provisoire pour la session figure dans le document E/AC.51/1991/1.

Programme des Nations Unies pour le développement

Réunion spéciale

A l'occasion de la reprise de la quarante-cinquième session de l'Assemblée générale sur la restructuration et la revitalisation des Nations Unies dans les domaines économique et social, le Programme d'étude du développement du PNUD organise une réunion avec débat sur la *Déclaration d'Antalya sur les défis du développement mondial - Le changement: menace ou chance pour le progrès humain?* (politiques, économie, démographie, technologie, écologie) le jeudi 25 avril 1991 à 17 heures dans la salle du Conseil de tutelle. Les participants au débat seront: Mme Lourdes Arizpe, Présidente de l'Union internationale des sciences anthropologiques et ethnologiques (Mexique); M. Keith Griffin, Président du Département d'économie, University of California; M. Shafiqul Islam, Directeur de recherche, Council on Foreign Relations, New York; M. Nicolai Liventsev, Directeur de l'Institut d'Etat des relations étrangères de Moscou; Mme Maureen O'Neil, Directrice de l'Institut Nord-Sud, Ottawa (Canada); M. Francisco Sagasti, Chef de la Division de planification des stratégies, Banque mondiale, Washington D.C.; M. John Vidal, Rédacteur pour les questions environnementales, The Guardian, London.

Tous les membres intéressés des délégations, du personnel et de la presse et les représentants des organisations non gouvernementales sont invités.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Friday, 19 April 1991

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON TRANSNATIONAL
CORPORATIONS

Seventeenth session

14th meeting

*Agenda item 7 (b): draft resolution E/C.10/1991/L.5**Agenda items 3, 4, 5, 6, 10, 11 and 12: draft resolution E/C.10/1991/L.6*

The Vice-Chairmen of the Commission, Mr. Holthe (Norway) and Mr. Guerrero (Philippines), reported on informal consultations held on the draft resolutions.

*Transnational corporations in South Africa [8]**Draft resolution E/C.10/1991/L.4*

The Vice-Chairman of the Commission, Mr. Negritiou (Romania) reported on the results of informal consultations held on the draft resolution.

The observer for Algeria orally revised the draft resolution, which was subsequently issued in document E/C.10/1991/L.4/Rev.1.

The representative of Zambia requested a vote on the revised draft resolution, which was seconded by the representative of the United Republic of Tanzania.

Statements on points of order were made by the representatives of the United Kingdom, Japan, Brazil, Uruguay, Chile, the United Republic of Tanzania and Tunisia.

The Commission then adopted the revised draft resolution by a roll-call vote of 29 to 9, with 5 abstentions.

Statements were made by the representatives of the Netherlands, Norway, the United States, Switzerland, Poland, Chile, Uruguay and Japan as well as by the observer for Algeria.

Organization of work

The Chairman made a statement.

Following statements by the representatives of the United Kingdom, Colombia, the Philippines and Norway, the meeting was suspended.

The Commission resumed the meeting.

Vendredi 19 avril 1991

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DES SOCIÉTÉS
TRANSNATIONALES

Dix-septième session

14e séance

*Point 7 b) de l'ordre du jour : projet de résolution E/C.10/1991/L.5**Points 3, 4, 5, 6, 10, 11 et 12 de l'ordre du jour : projet de résolution E/C.10/1991/L.6*

Les Vice-Présidents de la Commission, M. Holthe (Norvège) et M. Guerrero (Philippines), font rapport sur les consultations officielles tenues sur les projets de résolution.

*Les sociétés transnationales en Afrique du Sud [8]**Projet de résolution E/C.10/1991/L.4*

Le Vice-Président de la Commission, M. Negritiou (Roumanie) fait rapport sur les résultats des consultations officielles tenues sur le projet de résolution.

L'observateur de l'Algérie révisé oralement le projet de résolution, publié ultérieurement dans le document E/C.10/1991/L.4/Rev.1.

Le représentant de la Zambie, appuyé par le représentant de la République-Unie de Tanzanie, demande qu'il soit procédé à un vote sur le projet de résolution révisé.

Les représentants du Royaume-Uni, du Japon, du Brésil, de l'Uruguay, du Chili, de la République-Unie de Tanzanie et de la Tunisie interviennent sur des motions d'ordre.

La Commission adopte ensuite le projet de résolution révisé par 29 voix contre 9, avec 5 abstentions (vote par appel nominal).

Des déclarations sont faites par les représentants des Pays-Bas, de la Norvège, des États-Unis, de la Suisse, de la Pologne, du Chili, de l'Uruguay et du Japon, et par l'observateur de l'Algérie.

Organisation des travaux

Le Président fait une déclaration.

Après des déclarations des représentants du Royaume-Uni, de la Colombie, des Philippines et de la Norvège, la séance est suspendue.

La Commission reprend la séance.

Work related to the code of conduct on transnational corporations and other international arrangements and agreements: other international, regional and bilateral arrangements and agreements related to transnational corporations [7 (b)]

Draft resolution E/C.10/1991/L.5

Statements were made by the Vice-Chairman of the Commission, Mr. Holthe (Norway), as well as by the Chairman.

The representative of the United States introduced revisions to the draft resolution, subsequently issued in document E/C.10/1991/L.5/Rev.1.

The representative of the United Kingdom made a statement.

Organization of work

The representative of Ghana moved to suspend the meeting, under rule 49 of the rules of procedure.

Following a statement by the Chairman, the Commission suspended the meeting for 10 minutes.

Upon resumption of the meeting, statements were made by the Chairman as well as by the Secretary of the Commission.

Statements were also made by the representatives of Ghana (on behalf of the Group of 77), the United States, the United Kingdom, the Netherlands, India, Kenya, Zambia, the USSR, Japan, Egypt, Sierra Leone, Cuba and Mexico, as well as by the observers for Sweden and Ecuador.

The Commission then decided to hold informal consultations on 6 May and to resume its 14th meeting on 7 May, pending approval by the Committee on Conferences.

Monday, 22 April 1991

GENERAL ASSEMBLY

DISARMAMENT COMMISSION 155th meeting

Opening of the session

The 1991 substantive session of the Disarmament Commission was opened by its Chairman, H.E. Mr. Peter Hohenfellner (Austria), who made an opening statement.

Adoption of the agenda

The Commission adopted the agenda as contained in document A/CN.10/L.28.

Elaboration d'un code de conduite des sociétés transnationales et autres arrangements et accords internationaux : autres arrangements et accords internationaux, régionaux et bilatéraux relatifs aux sociétés transnationales [7 b)]

Projet de résolution E/C.10/1991/L.5

Des déclarations sont faites par le Vice-Président de la Commission, M. Holthe (Norvège), et par le Président.

Le représentant des Etats-Unis présente des révisions au projet de résolution, publié ultérieurement dans le document E/C.10/1991/L.5/Rev.1.

Le représentant du Royaume-Uni fait une déclaration.

Organisation des travaux

Le représentant du Ghana demande une suspension de la séance, en vertu de l'article 49 du règlement intérieur.

Après une déclaration du Président, la Commission suspend la séance pour 10 minutes.

A la reprise de la séance, des déclarations sont faites par le Président et le Secrétaire de la Commission.

Des déclarations sont faites aussi par les représentants du Ghana (au nom du Groupe des 77), des Etats-Unis, du Royaume-Uni, des Pays-Bas, de l'Inde, du Kenya, de la Zambie, de l'URSS, du Japon, de l'Egypte, de la Sierra Leone, de Cuba et du Mexique, et par les observateurs de la Suède et de l'Equateur.

La Commission décide ensuite de tenir des consultations officielles le 6 mai et de reprendre sa 14e séance le 7 mai, sous réserve de l'approbation du Comité des conférences.

Lundi 22 avril 1991

ASSEMBLEE GENERALE

COMMISSION DU DESARMEMENT 155e séance

Ouverture de la session

La session de 1991 de la Commission du désarmement consacrée aux questions de fond est ouverte par son Président, S.E. M. Peter Hohenfellner (Autriche), qui fait une déclaration liminaire.

Adoption de l'ordre du jour

La Commission adopte l'ordre du jour figurant dans le document A/CN.10/L.28.

General exchange of views

The Commission began its general exchange of views on various items on its agenda. Statements were made by the representatives of Hungary, Indonesia, Brazil and the Netherlands (on behalf of the 12 members of the European Community).

156th meeting

General exchange of views

The Commission continued its general exchange of views. Statements were made by the representatives of Austria, Egypt and Ecuador.

INTERGOVERNMENTAL COMMITTEE
FOR SCIENCE AND TECHNOLOGY
FOR DEVELOPMENT

104th meeting*

Opening of the session

The session was opened by the Director-General for Development and International Economic Cooperation.

Election of officers [1]

The Committee elected by acclamation Mr. Ladislav Kovac (Czechoslovakia) as Chairman.

The Chairman made a statement.

The Director-General for Development and International Economic Cooperation made a statement.

In accordance with the nominations made by the regional groups, the following were elected Vice-Chairmen: Mr. Ahmed Djoghlaïf (Algeria) and Mrs. Dulce Arnao de Uzcategui (Venezuela).

Mr. Mahbub Kabir (Bangladesh) was elected as Rapporteur.

Adoption of the agenda and other organizational matters [2]

The Secretary of the Committee orally introduced a revision to the provisional agenda. The Committee adopted the provisional agenda contained in documents A/CN.11/1991/1 and Corr.1, as orally revised and the proposed programme of work as contained in document A/CN.11/1991/L.2.

Substantive theme: Ways and means of ensuring the participation of developing countries in international cooperation for research on and development of environmentally sound

Débat général

La Commission commence le débat général sur les questions diverses à son ordre du jour. Des déclarations sont faites par les représentants de la Hongrie, de l'Indonésie, du Brésil et des Pays-Bas (au nom des 12 membres de la Communauté européenne).

156e séance

Débat général

La Commission poursuit le débat général. Des déclarations sont faites par les représentants de l'Autriche, de l'Égypte et de l'Équateur.

COMITE INTERGOUVERNEMENTAL
DE LA SCIENCE ET DE LA TECHNIQUE
AU SERVICE DU DEVELOPPEMENT

104e séance*

Ouverture de la session

La session est ouverte par le Directeur général au développement et à la coopération économique internationale.

Election du Bureau [1]

Par acclamation, le Comité élit M. Ladislav Kovac (Tchécoslovaquie) Président.

Le Président fait une déclaration.

Le Directeur général au développement et à la coopération économique internationale prend la parole.

Conformément aux candidatures présentées par les groupes régionaux, les personnes ci-après sont élues Vice-Présidents : M. Ahmed Djoghlaïf (Algérie) et Mme Dulce Arnao de Uzcategui (Venezuela).

M. Mahbub Kabir (Bangladesh) est élu Rapporteur.

Adoption of the agenda and other organizational matters [2]

Le Secrétaire du Comité présente oralement une révision à l'ordre du jour provisoire. Le Comité adopte l'ordre du jour provisoire figurant dans les documents A/CN.11/1991/1 et Corr.1, révisé oralement et le programme de travail tel qu'il figure dans le document A/CN.11/1991/L.2.

Thème de fond : Moyens d'assurer la participation des pays en développement à la coopération internationale dans le domaine des travaux de recherche consacrés aux techniques écologiquement

technologies, and the rapid and effective transfer of such technologies to the developing countries [3]

The Committee began its consideration of the item and heard an introductory statement by the Director, Officer-in-Charge of the Centre for Science and Technology for Development.

105th meeting

Substantive theme: Ways and means of ensuring the participation of developing countries in international cooperation for research on and development of environmentally sound technologies, and the rapid and effective transfer of such technologies to the developing countries [3]

The Committee continued its consideration of the item and heard statements by the representatives of Ghana (on behalf of the States Members of the United Nations that are members of the Group of 77), India and Algeria.

Organization of work [2]

The Chairman made a statement.

* The Committee held its 103rd meeting on 13 June 1990 when an extraordinary session took place to appoint new members of the Advisory Committee on Science and Technology for Development.

SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION
WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE
DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO
COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES 1378th meeting

Organization of work

The Chairman made a statement.

Statements were made by the representatives of Norway, Czechoslovakia, the United States, Cuba, Chile, the United Republic of Tanzania, Papua New Guinea, Mali, Tunisia, the Islamic Republic of Iran and Iraq.

With the Committee's consent, the Acting Chairman (United Arab Emirates) of the Fourth Committee made a statement.

With the Committee's consent, Mr. Carlyle Corbin, representative of the Government of the United States Virgin Islands, made a statement.

Statements were made by the Chairman and by the representative of Norway.

ment rationnelles et de la mise au point de ces techniques, ainsi que le transfert rapide et efficace de ces techniques à ces pays [3]

Le Comité commence l'examen de la question en entendant une déclaration liminaire du Directeur, Directeur chargé du Centre pour la science et de la technique au service du développement.

105e séance

Thème de fond : Moyens d'assurer la participation des pays en développement à la coopération internationale dans le domaine des travaux de recherche consacrés aux techniques écologiquement rationnelles et de la mise au point de ces techniques, ainsi que le transfert rapide et efficace de ces techniques à ces pays [3]

Le Comité poursuit l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants du Ghana (au nom des Etats Membres des Nations Unies qui sont membres du Groupe des 77), de l'Inde et l'Algérie.

Organisation des travaux [2]

Le Président fait une déclaration.

* Le Comité a tenu sa 103e séance le 13 juin 1990 lors d'une session extraordinaire pour nommer de nouveaux membres du Comité consultatif de la science et la technique au service du développement.

COMITE SPECIAL CHARGE D'ETUDIER LA SITUATION
EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DECLARATION
SUR L'OCTROI DE L'INDEPENDANCE AUX PAYS
ET AUX PEUPLES COLONIAUX 1378e séance

Organisation des travaux

Le Président fait une déclaration.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays ci-après : Norvège, Tchécoslovaquie, Etats-Unis, Cuba, Chili, République-Unie de Tanzanie, Papouasie-Nouvelle-Guinée, Mali, Tunisie, République islamique d'Iran et Iraq.

Avec l'assentiment du Comité, le Président par intérim (Emirats arabes unis) de la Quatrième Commission fait une déclaration.

Avec l'assentiment du Comité, M. Carlyle Corbin, représentant du Gouvernement des Iles Vierges américaines, fait une déclaration.

Des déclarations sont faites par le Président et le représentant de la Norvège.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD
1991 regular session

4th and 5th meetings

Opening of the session

The 1991 regular session of the Board was declared open.

Opening statements by the Chairman of the Executive Board and the Executive Director

The Chairman of the Executive Board and the Executive Director made opening statements.

Adoption of the agenda (E/ICEF/1991/1/Rev.1) [1]

The provisional agenda was adopted.

General debate [2]

The Board begin the general debate and heard statements by the representatives of Bolivia, Canada, Denmark, Egypt, Finland, France, Italy, Japan, Mexico, Nicaragua, Nigeria, the Republic of Korea, Spain, Sweden, Switzerland and Zimbabwe.

A statement was made by the Chairman of the Standing Group of National Committees for UNICEF.

Presentation of UNICEF Maurice Pate Award

Immediately following the closing of the Executive Board meeting, a ceremony was held for the presentation of the 1991 UNICEF Maurice Pate Award.

The award, established in 1966, is conferred annually upon an institution, organization or individual, with or without governmental affiliation, for extraordinary and exemplary leadership in, and contribution to the advancement of the survival, protection and development of children, whether on a national, regional or global scale.

The 1991 recipient is Child-to-Child Trust of the United Kingdom. Child-to-Child Trust was started in 1978 in preparation for the International Year of the Child in 1979. Since its inception, the concept of Child-to-Child has spread to over 70 countries. The Trust is based on a deep commitment to the concept of primary health care, faith in the power of children to spread health messages to others and the need for joint action between education and health workers at every level.

The award ceremony began with a statement by Mrs. Lisbet Palme, Chairman of the UNICEF Executive Board, followed by

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION
Session ordinaire de 1991

4e et 5e séances

Ouverture de la session

La session ordinaire de 1991 du Conseil est déclarée ouverte.

Déclarations liminaires de la Présidente du Conseil d'administration et du Directeur exécutif

La Présidente du Conseil d'administration et le Directeur exécutif font des déclarations liminaires.

Adoption de l'ordre du jour (E/ICEF/1991/1/Rev.1) [1]

L'ordre du jour provisoire est adopté.

Débat général [2]

Le Conseil commence le débat général en entendant des déclarations des représentants des pays ci-après : Bolivie, Canada, Danemark, Egypte, Finlande, France, Italie, Japon, Mexique, Nicaragua, Nigéria, République de Corée, Espagne, Suède, Suisse et Zimbabwe.

Le Président du Groupe permanent des Comités nationaux pour l'UNICEF fait une déclaration.

Remise du Prix Maurice Pate de l'UNICEF

Immédiatement après la clôture de la séance du Conseil d'administration, la cérémonie de remise du Prix Maurice Pate 1991 de l'UNICEF a lieu.

Le Prix, créé en 1966, est attribué annuellement à une institution, une organisation ou un particulier, avec sans apparemment officiel, pour son dynamisme et sa contribution extraordinaires et exemplaires en faveur de la promotion de la survie, de la protection et du développement de l'enfant, aux niveaux national, régional ou mondial.

Le Prix 1991 est remis au Child-to-Child Trust du Royaume-Uni. Le Child-to-Child Trust a été fondé en 1978 pour préparer l'Année internationale de l'enfant (1979). La même idée a été reprise ensuite dans plus de 70 pays. Cette organisation est spécialement attachée à l'idée des soins de santé primaires, et croit fermement que les enfants sont capables de diffuser les messages au sujet de la santé et qu'une action commune du personnel enseignant et du personnel de santé s'impose à tous les niveaux.

La cérémonie de remise du prix commence par une déclaration de Mme Lisbet Palme, Présidente du Conseil

a speech by Mr. James P. Grant, Executive Director of UNICEF.

In accepting the award on behalf of the Child-to-Child Trust, Dr. David Morley accepted the award on behalf of thousands of Child-to-Child workers around the world, many of whom were children; and Mr. Hugh Hawes thanked UNICEF for the confidence it had placed in children as health communicators.

d'administration de l'UNICEF, suivie d'un discours de M. James P. Grant, Directeur exécutif de l'UNICEF.

En acceptant le prix pour le Child-to-Child Trust, M. David Morley déclare qu'il le fait au nom des milliers de participants à l'action du Child-to-Child Trust dans le monde, dont un grand nombre d'enfants; M. Hugh Hawes remercie l'UNICEF de la confiance qu'elle accorde aux enfants comme agents de communication au sujet de la santé.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Convention on the Rights of the Child, adopted by the General Assembly of the United Nations on 20 November 1989

*Ratification: Nigeria (19 April 1991)**

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Convention relative aux droits de l'enfant, adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 20 novembre 1989

Ratification : Nigéria (19 avril 1991)*

* Date de réception des documents pertinents.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication (Extensions 33888 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication (postes 33888 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York